

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ  
«ДВОРЕЦ ТВОРЧЕСТВА ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ «ВОСТОЧНЫЙ»

Программа принята педагогическим  
советом ГБОУДО ДТДиМ «Восточный»  
протокол № 1 от «31» 08 2017 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор ГБОУДО ДТДиМ «Восточный»

С.Е. Дунаева

Приказ № 28 от «31» 08 2017 г.



Дополнительная общеразвивающая программа  
**«Увлекательный французский»**

**Уровень освоения программы: базовый**

**Направленность: художественная**

**Возраст детей: 9-15 лет**

**Срок реализации: 2 года (288ч), количество в год – 144ч.**

Разработчик, педагог дополнительного образования

**Ивашечкина Наталья Владиленовна**

**Москва, 2017 г.**

## **ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

Программа «Французский язык» является программой **социально-педагогической направленности**, по уровню освоения базовой. Возраст обучающихся – 9-15 лет. Срок реализации программы – 2 года

### **Актуальность, педагогическая целесообразность программы**

Для школьников французский язык является одним из важнейших средств познания мира, приобщения к национальной культуре, собственного личностного развития.

При обучении французскому языку детей закладывается интерес к языку, достижения учащихся весьма подвижны и индивидуальны, периоды динамичного развития речевых умений могут чередоваться с относительно непродуктивными периодами.

Вместе с тем предполагается в основном сформировать произносительные, графические и грамматические навыки, обучить детей технике чтения и письма, а также сформировать речевые умения в основных видах речевой деятельности (говорение в монологической и диалогической форме, понимание французской речи на слух, чтение и письмо).

Поскольку произносительные, лексические и грамматические навыки входят составной частью в речевые умения и являются одним из условий осуществления, контроль навыков должен быть постоянным, обучающим, корректирующим.

Объектом основного контроля можно считать коммуникативную компетенцию обучающихся в говорении, слушании, чтении, письме.

Важным условием контроля и оценки речевых умений обучающихся является соблюдение следующего условия: характер знаний, предполагаемых в качестве контрольных, должен быть хорошо знаком обучающимся. Таким образом, любое задание, направленное либо на самостоятельное порождение детьми высказывания в диалогической или монологической форме, либо на чтение (слушание) и извлечение информации, либо на выполнение коммуникативной задачи посредством письменной речи, может быть использовано и как обучающее, и как контролирующее.

Овладение основами французского языка позволит обучающимся увереннее чувствовать себя и в школе, и за пределами страны.

### **Отличительные особенности программы**

Данная образовательная программа отличается от аналогичных программ в ряде важных аспектов. Прежде всего, особенностью программы является то, что ведущей формой её реализации является совместная работа детей с родителями. Родители при реализации настоящей программы тоже включаются в образовательный процесс.

Другая особенность связана с тем, что занятия проходят в игровой форме. Дети непросто занимаются по учебникам и рабочим тетрадям, они смотрят мультфильмы на иностранном языке с французскими субтитрами, что служит наглядным примером в

обучении иностранного языка, слушают диалоги и песни на французском языке, воспроизводят франкоязычную речь.

### **ЦЕЛЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ:**

1. Развитие коммуникативных способностей детей;
2. Формирование положительной мотивации для дальнейшего изучения французского языка;
3. Освоение обучающимися базовых грамматических структур, необходимых для овладения устной и письменной речью на французском языке;
4. Развитие личности обучающегося, его речевых способностей, внимания, мышления, памяти и воображения;
5. Развитие у обучающихся понимания важности изучения французского языка в наши дни и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации.

### **ЗАДАЧИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ:**

Обучающие:

1. Ознакомление детей с культурой франкоязычных стран;
2. Формирование умений общаться на французском языке с учетом речевых возможностей и потребностей обучающихся;
3. Познакомить детей с грамматическими основами французского языка;
4. Познакомить детей с лексикой и простыми фразами по изучаемым темам;

Развивающие:

1. Развитие речевых способностей, внимания, мышления, воображения, мотивации к дальнейшему изучению языка;
2. Развивать у детей навык диалогической речи на иностранном языке;
3. Развивать у детей навык аудирования (восприятия иностранной речи на слух).

Воспитательные:

1. пробуждение и стимулирование мотивации обучающихся к трудовой деятельности за счет привлекательных для детей объектов труда-фильмов, сказок, учебников;
2. воспитание бережного и внимательного отношения к работе над иностранным языком;
3. формирование у детей чувства уважения к старшему поколению, к другим народам как носителям своеобразной национальной игровой культуры.
4. Формирование дружелюбного отношения к представителям других стран.

**Сроки реализации программы.** Программа рассчитана на 2 года обучения. Общая продолжительность обучения детей в группе постоянного состава равна 288 учебным часам, в том числе:

в первый год обучения – 144 часа;  
во второй год обучения – 144 часа.

### **Формы и режим занятий**

Программа реализуется в соответствии с психофизическими особенностями школьников. Дети организуются в учебную группу постоянного состава.

Занятия проводятся: 2 раза в неделю по 2 часа с перерывами в 10-15 минут в рамках каждого часа.

*Теоретические занятия* проводятся в соответствии с учебно-тематическим планом, на них изучаются различные темы по культуре и страноведению франко-говорящих стран, показываются книги, плакаты, фильмы и мультфильмы.

*Практические занятия* проводятся только после того, как обучающиеся усвоят теоретическую часть. На этих занятиях происходит усвоение практических навыков изучения французского языка.

Количество детей в учебной группе: 15-20 человек.

Возраст: 1-й год обучения – 9-14 лет.

2-й год обучения – 10-15 лет.

Количественный и возрастной состав обучающихся обусловлен следующими факторами:

– требуется индивидуальный подход к каждому ребёнку с учетом возрастных особенностей;

– наглядные пособия на занятиях – это плакаты, представляющие учебную ценность.

### **Ожидаемые результаты и способы их проверки**

После **первого года** обучения:

- у детей возникнет интерес к культуре франко-говорящих стран, сформируется желание узнать больше о стране и коммуникативным навыкам с иностранцами;
- они будут знать английский алфавит и звуки, правила чтения на французском языке, минимальную лексику по темам «Я и моя семья», «Цвета радуги», «Счет от 1-40», «Дни недели, времена года, погода», «Моя квартира», «Части тела»;
- они сумеют самостоятельно (под контролем педагога) составить диалог на предложенные темы («Я», «Моя семья», «Знакомство», «Моя квартира»);
- Сумеют составить краткие предложения на французском языке.

После **второго года обучения** дети:

- овладеют новой лексикой по темам: «Домашние животные», «Зоопарк», «Еда и напитки»;
- научатся писать и воспринимать на слух франкоязычную лексику (по изученным темам);

- смогут читать краткие диалоги и тексты на изучаемом языке;
- смогут переводить краткие предложения с родного на иностранный язык;
- писать краткое поздравление ( с днем рождения, с Новым годом) с опорой на образец;
- смогу больше рассказать о себе благодаря новой лексике;
- понимать основное содержание основных текстов, доступных по содержанию и языковому материалу.

Выявление степени усвоения полученных знаний и умений осуществляется в процессе прямого и непосредственного общения с обучающимися:

- в беседе с детьми о данном предмете или теме;
- на практических занятиях;
- при обсуждении того, как воспитанник справляется с заданием в процессе своей работы.

Для получения устойчивого навыка в работе ребёнку требуется многократное повторение конкретного действия при внимательном и терпеливом руководстве педагога.

### **Формы подведения итогов реализации программы**

В конце каждого полугодия проводится собеседование на заданные темы (Рассказ о себе и семье, приветствие и знакомство), тестирование детей на котором выявляются знания, полученные в период обучения.

## **УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН**

### **Первый год обучения**

№ п/п	Наименование разделов и тем	Количество часов		
		Теорет.	Практич.	Всего
	<b>Вводное занятие</b>	2	-	2
<b>1</b>	<b>Алфавит</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>22</b>
1.1	Знакомство с французскими буквами	2	4	6
1.2	Гласные звуки	2	2	4
1.3	Согласные звуки	2	4	6
1.4	Буквосочетания и звуки	2	4	6
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
<b>2</b>	<b>Страны изучаемого языка</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>8</b>
2.1	Франция. Традиции и обычаи.	2	-	2
2.2	Тунис, Бельгия, Марокко, Монако, Швейцария. Традиции и обычаи.	6	-	6

3	Приветствие	2	4	6
4	Знакомство	2	4	6
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
5	Счет (1-40)	2	6	8
6	Цвета	2	6	8
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
7	Я, моя семья и мои друзья	2	4	6
8	Моя квартира	4	8	12
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
9	Дни недели	2	6	8
10	Времена года	2	6	8
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
11	Работа с учебником	6	34	40
	<b>Итого</b>	<b>52</b>	<b>92</b>	<b>144</b>

## СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

### Первый год обучения

#### **Вводное занятие.**

Знакомство с французским языком, как с предметом истории и культуры. Виды французского языка. Знакомство с программой. Инструктаж по технике безопасности. Экскурсия по Дворцу. Анкетирование.

#### **Раздел 1. Алфавит**

##### **Тема 1.1. Знакомство с английскими буквами.**

*Практические занятия.* Учимся произносить французский алфавит.

##### Тема 1.2. Гласные звуки

Практические занятия. Читаем и произносим гласные звуки в словах. Пишем транскрипцию.

### Тема 1.3. Согласные звуки

Практические занятия. Читаем и произносим согласные звуки в словах. Пишем транскрипцию.

### Тема 1.4. Буквосочетания и звуки

Практические занятия. Читаем и произносим буквосочетания в словах. Пишем транскрипцию.

## Раздел 2. Страны изучаемого языка

Тема 2.1. Франция. Традиции и обычаи страны. (теоретический курс).

Тема 2.2. Тунис, Бельгия, Марокко, Монако, Швейцария. Традиции и обычаи. (теоретический курс).

## Раздел 3. Приветствие

Практические занятия. Учимся приветствовать друг друга в диалогах.

## Раздел 4. Знакомство

Практические занятия. Знакомства с незнакомыми людьми (в диалогах), правила знакомства. Прослушивание аудиозаписей.

## Раздел 5. Счет (1-40)

Практические занятия. Учимся произносить счет от 1-40

## Раздел 6. Цвета

Практические занятия. Учимся произносить и писать цвета радуги. Запоминаем цвета используя раздаточный материал (раскраска).

## Раздел 7. Моя семья и я

Практические занятия. Изучение членов семьи используя наглядные примеры (плакаты). Учимся составлять предложения используя лексику нового материала.

## Раздел 8. Моя квартира

Практические занятия. Изучение темы «Квартира» используя наглядные примеры (плакаты). Учимся составлять предложения используя лексику нового материала.

## Раздел 9. Дни недели

Практические занятия. Учимся писать и читать лексику на тему «Дни недели». Составляем личное расписание на всю неделю. Рассказываем о любимом дне недели.

## Раздел 10. Времена года

Практические занятия. Учимся писать и читать лексику на тему «Времена года». Знакомимся с новой лексикой по данной теме. Рассказываем о любимом времени года.

#### Раздел 11. Работа с учебником

Практические занятия. Работа с учебником (чтение диалогов, выполнение упражнений, составление монологов). Использование раздаточных материалов для повторения всего пройденного материала.

**Итоговое занятие.** Проведение контрольных работ за год обучения. Подведение и обсуждение итогов. Поздравления.

### УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

#### Второй год обучения

№ п/п	Наименование разделов и тем	Количество часов		
		Теорет.	Практич.	Всего
	<b>Вводное занятие</b>	2	-	2
<b>1</b>	<b>Погода</b>	2	4	6
<b>2</b>	<b>Части тела</b>	2	4	6
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
<b>3</b>	<b>Страноведение. Страны (столицы) и их достопримечательности</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>18</b>
3.1	Франция, Тунис, Бельгия, Марокко, Швейцария	2	6	8
3.2	Германия, Дания, Италия, Испания, Россия, Бразилия, Египет, Австралия	4	6	10
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
<b>4</b>	<b>Еда и напитки</b>	2	4	6
<b>5</b>	<b>Счет (40-100)</b>	2	6	8
<b>6</b>	<b>Выбор профессии</b>	2	4	6
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2
<b>7</b>	<b>Хобби</b>	2	4	6
<b>8</b>	<b>Спортивные игры</b>	2	4	6
	<b>Итоговое занятие</b>	2	-	2



9	Домашние животные и зоопарк	2	4	6
10	Прослушивание аудиозаписей на французском языке (диалоги).	-	10	10
11	Просмотр мультфильмов на французском языке (с субтитрами).	-	8	8
	Итоговое занятие	2	-	2
12	Работа с учебником	6	40	46
	<b>Итого</b>	<b>40</b>	<b>104</b>	<b>144</b>

## СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

### Второй год обучения

#### Вводное занятие.

Ознакомление с программой второго года обучения.

#### Раздел 1. Погода.

Практические занятия. Учимся писать и читать лексику на тему «Погода». Составляем предложения на заданную тему (рассказ о погоде, какую погоду я люблю и почему).

#### Раздел 2. Части тела.

Практические занятия. Изучение частей тела используя наглядные примеры (плакаты). Учимся составлять предложения, используя лексику нового материала.

#### Раздел 3. Страноведение. Страны (столицы) и их достопримечательности.

Тема 3.1. Франция, Тунис, Бельгия, Марокко, Монако, Швейцария. Теоретический курс – узнаем больше об истории и достопримечательностях франкоязычных стран.

Практический курс – изучаем местоположение франкоязычных стран, правописание и правила чтения.

#### Тема 3.2. Германия, Дания, Италия, Испания, Россия, Бразилия, Египет, Австралия.

Теоретический курс – узнаем больше об истории и достопримечательностях стран.

Практический курс – изучаем местоположение, правописание и правила чтения стран.

#### Раздел 4. Счет (40-100)

Практические занятия. Учимся произносить и писать счет от 40-100

## **Раздел 5. Выбор профессии**

Практические занятия. Учим и произносим новую лексику. Применяем её на практике. Составляем диалоги, используя новую лексику.

## **Раздел 6. Хобби**

Практические занятия. Учимся писать и читать лексику на тему «Хобби». Составляем рассказ о своем хобби.

## **Раздел 7. Спортивные игры**

Практические занятия. Изучаем лексику на тему «спортивные игры». Составляем предложения, используя новую лексику. Составляем рассказ о себе, используя новую лексику.

## **Раздел 8. Еда и напитки**

**Практические занятия.** Изучаем лексику на тему «еда и напитки». Составляем предложения, используя новую лексику. Составляем рассказ о любимой еде.

## **Раздел 9. Домашние животные и зоопарк**

**Практические занятия.** Изучаем лексику на тему «домашние животные и зоопарк». Составляем предложения, используя новую лексику. Составляем рассказ о любимом животном.

## **Раздел 10. Прослушивание аудиозаписей на французском языке (диалоги).**

Практические занятия. Воспроизводим диалоги на прослушанные темы. Составляем свои монологи и диалоги, используя изученную лексику.

## **Раздел 11. Просмотр мультфильмов на французском языке (с субтитрами).**

Практические занятия. Просматриваем мультфильмы на французском языке. После просмотра фрагментов стараемся перевести услышанный текст. После просмотра всего мультфильма пробуем кратко пересказать его сюжет.

## **Раздел 12. Работа с учебником.**

**Практические занятия.** Работа с учебником (чтение и перевод монологов и диалогов, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов). Использование раздаточных материалов для повторения всего пройденного материала.

**Итоговое занятие.** Проведение контрольных работ за год обучения. Подведение и обсуждение итогов. Поздравления.

## **МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

В процессе реализации программы соблюдены следующие методические принципы:

- принцип доступности;
- принцип преемственности;
- принцип связи теории с практикой.

**Методическое обеспечение программы** включает:

Дидактические материалы, используемые при реализации программы

1. Общедоступные практикумы для работ по французскому языку.
2. Учебники по французскому языку, грамматике, лексике.

Демонстрационные материалы:

Плакат «французский алфавит». Разработан для изучения французского алфавита, плакат «части тела». Разработан для изучения частей тела на французском языке. Плакат «моя комната». Разработан для изучения лексики на тему «моя комната» на французском языке. Плакат «Еда и напитки». Разработан для изучения лексики на тему «Еда и напитки» на французском языке. Плакат «животные». Разработан для изучения животных на французском языке.

Раздаточный материал:

1. Карточки (французский алфавит, цифры, цвета радуги, мебель, животные, одежда).
2. Анкета ГДО «Французский язык». Разработана для сбора общих данных об обучающихся.
3. Итоговые занятия. Разработаны для индивидуального закрепления и контроля знаний на изученные темы.

Техническое оснащение:

1. Аудиозаписи на французском языке.
2. Видеозаписи на французском языке.

### ***Основные используемые формы проведения занятий***

**Рассказ.** Используется при знакомстве учащихся с историей и культурой франкоговорящих стран. Параллельно рассказу происходит показ имеющихся у педагога иллюстраций из журналов и каталогов, фотографий, открыток и т.п.

**Объяснение** нового материала и способов работы. Этот метод используется в основном во время практических занятий.

**Тематическая беседа.** Взаимное общение педагога с детьми по определённой тематике: используется в том случае, если у детей уже есть предварительный запас знаний, который актуализируется в беседе.

**Демонстрация.** Применяется, например, при знакомстве с достопримечательностями франко-говорящих стран: ребёнку предлагается рассмотреть поближе иллюстрации, чтобы легче понять объяснение педагога.

**Игровые приёмы.** Используются для закрепления и проверки знаний ребёнка.

### ***Формы подведения итогов (формы аттестации)***

Формами начальной диагностики детей являются собеседование с ребёнком и его родителями и наблюдение за работой (фиксируется начальный уровень).

В соответствии с требованиями программы проводится промежуточная аттестация, которая включает в себя наблюдение за практической работой ребёнка и проведение праздников, конкурсов на языке.

В конце каждого полугодия проводятся тесты, на которых выявляются знания, полученные за период обучения, итоговые занятия в форме праздников-концертов

### ***Критерии оценки результативности (оценочные результаты)***

Уровневый:

Низкий – ребенок должен знать алфавит, называть числительные от 1-20, используя минимум лексики рассказать о себе, семье и друзьях, понимать речь педагога и уметь отвечать на вопросы, уметь спрягать глаголы avoir/etre

Средний – ребенок знает числительные от 1-50, используя изученную лексику способен рассказать о себе, семье и друзьях, понимает речь педагога и способен отвечать на вопросы, может читать на французском языке и переводить краткие предложения с французского на русский, понимать о чем говорят на аудиозаписи (минимум).

Высокий – ребенок знает числительные от 1-100, читает на французском языке, знает и умеет пользоваться лексикой по пройденным темам, способен рассказать о себе, семье и друзьях, понимает речь педагога, способен поддержать разговор на французском языке, способен перевести краткие предложения с французского на русский и наоборот, может понять и воспроизвести аудиозапись на французском языке

### **Кадровое обеспечение программы**

Для успешной реализации программы необходимо, чтобы педагог, ведущий занятия, имел высшее педагогическое образование (по специальности иностранные языки). Он должен иметь опыт работы с детьми, владеть спецификой данной деятельности.

## **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

### **Литература для обучающихся**

1. Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Французский язык. Учебник для начинающих». - М. 2008

#### **Литература для педагога**

1. Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. «Французский язык. Учебник для начинающих». - М. 2008
2. Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук «Французский язык». – М. 2011
3. И. Н. Попова, Ж. А. Казакова «Французский язык. Грамматика». – М. 2011
4. Е. В. Агеева «Французский язык. Более 100 тем. Экзаменационный сборник для подготовки к устному экзамену и ЕГЭ». – М. 2010
5. К. А. Позднякова «Французский язык. Переписка». – М. 2012

#### **Приложение №1**

**К модифицированной образовательной программе дополнительного образования детей**

**Студия «Увлекательный французский»**

**Педагога дополнительного образования Ивашечкина Наталия Владиленовна**

**Формы диагностики ожидаемых результатов**

<b>Водный контроль</b>	<b>Текущий (промежуточный контроль)</b>	<b>Итоговый контроль</b>	<b>Итоги реализации Образовательной программы</b>
собеседование	Тестирование После каждой темы	Итоговые занятия	Итоговые занятия
Тестирование		Тестирования	
Врачебный контроль			Тестирования
	Родительский контроль	Открытые занятия	

### **УЧЕБНО-ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ**

#### **Нормативно-правовые акты и документы.**

1. Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ «Об образовании в РФ»;
2. Концепция развития дополнительного образования детей (утверждена распоряжением Правительства РФ от 04 сентября 2014 г. № 1726-р.);
3. Приказ Министерства образования и науки РФ от 29 августа 2013 г. № 1008 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»;
4. Методические рекомендации по проектированию дополнительных общеразвивающих программ (включая разноуровневые программы): приложение к письму Министерства образования и науки РФ от 18.11.15 № 09-3242;
5. Санитарно-эпидемиологические требования к устройству, содержанию и организации режима работы образовательных организаций дополнительного образования детей» (СанПиН 2.4.4.3172-14);
6. Приказ Департамента образования города Москвы от 17.12.2014 г. № 922 «О мерах по развитию дополнительного образования детей в 2014-2015 году»;
7. Приказ Департамента образования города Москвы от 7.08.2015 г. № 1308 «О внесении изменений в приказ Департамента образования г. Москвы от 17 декабря 2014 г. № 922»;
8. Приказ Департамента образования города Москвы от 08.09.2015 г. № 2074 «О внесении изменений в приказ № 922 от 17.12.2014 г.»;
9. Приказ Департамента образования города Москвы от 30.08.2016 г. № 1035 «О внесении изменений в приказ № 922 от 17.12.2014 г.»